



# EUSpray®

by eurospray spray and filter technology

340

ND50

## FILTERS

IT EN E





## PROFILO AZIENDALE

p. 04

COMPANY PROFILE  
ACERCA DE NOSOTROS

## I SISTEMI DI FILTRAZIONE

p. 06

FILTERING SYSTEM  
LOS SISTEMAS DE FILTRACIÓN

## FILTRI AUTOPULENTI

p. 07

SELF-CLEANING SYSTEM  
FILTROS AUTOLIMPIANTES

### FILTRO HHF ALTISSIME PORTATE

p. 08

HHF HIGHEST FLOW RATE FILTER  
FILTRO HHF CAUDAL MÁS ALTO

### FILTRO HF ALTA PORTATA

p. 09

HF HIGH FLOW RATE FILTER  
FILTRO HF ALTO CAUDAL

### FILTRO MF MEDIA PORTATA

p. 10

MF MEDIUM FLOW RATE FILTER  
FILTRO MF MEDIO CAUDAL

### FILTRO LF BASSA PORTATA

p. 11

LF LOW FLOW RATE FILTER  
FILTRO LF BAJO CAUDAL

### FILTRO MF-LP MEDIA PORTATA

p. 12

MF-LP MEDIUM FLOW RATE FILTER  
FILTRO MF-LP MEDIO CAUDAL

### FILTRO YLSAP MEDIA PORTATA

p. 13

YLSAP MEDIUM FLOW RATE "Y" FILTER  
FILTRO YLSAP MEDIO CAUDAL

### FILTRO IN ALLUMINIO ALF4AP

p. 14

ALF4AP ALUMINIUM FILTER  
FILTRO DE ALUMINIO ALF4AP

## FILTRI STATICI

p. 15

STATIC FILTERS  
FILTROS ESTÁTICOS

### FILTRO IN LINEA HFL ALTA PORTATA

p. 15

HFL HIGH CAPACITY LINE FILTER  
FILTRO EN LINEA HFL ALTO CAUDAL

### FILTRO IN LINEA MFL MEDIA PORTATA

p. 16

MFL MEDIUM CAPACITY LINE FILTER  
FILTRO EN LINEA MFL MEDIO CAUDAL

### FILTRO IN LINEA LFL BASSA PORTATA

p. 17

LFL LOW CAPACITY LINE FILTER  
FILTRO EN LINEA LFL BAJO CAUDAL

### FILTRO YLS MEDIA PORTATA

p. 18

MEDIUM CAPACITY LINE YLS FILTER  
FILTRO YLS MEDIO CAUDAL

### FILTRO YMS BASSA PORTATA

p. 19

LOW CAPACITY LINE YMS FILTER  
FILTRO A YMS BAJO CAUDAL

### FILTRO IN LINEA ASF3

p. 20

ASF3 LINE FILTER  
FILTRO DE LINEA ASF3

### FILTRO IN LINEA ALSF4

p. 21

ALSF4 LINE FILTER  
FILTRO DE LINEA ALSF4

### FILTRO IN LINEA ALSF3

p. 22

ALSF3 LINE FILTER  
FILTRO DE LINEA ALSF3

### FILTRO IN LINEA ALSF1

p. 23

ALSF1 LINE FILTER  
FILTRO DE LINEA ALSF1

### FILTRO IN LINEA IN PLASTICA SERIE P-SF6/7

p. 24

P-SF6/7 PLASTIC LINE FILTER  
FILTRO DE LINEA EN PLASTICO SERIE P-SF6/7

### FILTRO IN LINEA IN PLASTICA SERIE P-SF3/4/5

p. 25

P-SF3/4/5 PLASTIC LINE FILTER  
FILTRO DE LINEA EN PLASTICO SERIE P-SF3/4/5

## SCHEDE INFORMATIVE

p. 26

REQUIRED INFORMATION FORM  
FICHA DATOS



commercializzato da **Eurospray SA**, è la soluzione **“Good Quality at Economical Prices”** che offre standard qualitativi elevati a tutti gli utilizzatori di ugelli spruzzatori, accessori e filtri statici e autopulenti. Nati nel 2008, il nostro compito è quello di promuovere la vendita dei prodotti fabbricati dai costruttori di ugelli spruzzatori, accessori e filtri di tutto il mondo con l'ambizioso target di raggiungere i Clienti in tutto il mondo.

In particolare l'azienda “Partner” produttiva e sede logistica per tutto il mondo è attivamente presente nel Mercato dal 1972 e quindi da più di 30 anni progetta e costruisce gli Ugelli spruzzatori, gli accessori e, sempre coerentemente alle richieste del Mercato e collaborando con le aziende con cui ha lavorato in questi anni, ha sviluppato una gamma di sistemi di filtrazione autopulenti che trovano applicazione nella maggior parte dei processi produttivi.

Noi ci occupiamo di vendere, il produttore costruisce e vi invia direttamente il prodotto ordinato, grazie a questa sinergia otteniamo:

- Ottimizzazione dei costi commerciali
- Ottimizzazione delle attività logistiche
- Sgravo di costi commerciali da parte dei costruttori di ugelli, filtri e accessori che possono concentrare le loro risorse nello sviluppo di nuovi prodotti e nuovi metodi di produzione

Risultato:

- Diminuzione dei costi e prezzo competitivo
- Prodotti competitivi in linea con quanto da Voi richiesto

Contattate il nostro servizio clienti e vi metteremo direttamente in contatto con il produttore in grado di soddisfare le vostre richieste secondo le vostre aspettative.



marketed by **Eurospray SA**, represents **“Good Quality at Economical Prices”**.  
Spray nozzles, accessories, static and self cleaning filters are manufactured to the highest standards

and offered at realistic prices.

Created in 2008, the company's mission is to promote the sale of its products worldwide either directly or through agents and local distributors.

Its sister company, specializing in the manufacturer of the products has over 37 years of technical expertise in the design and manufacture of spray nozzles, accessories and filters used in the manufacturing and process industries world wide.

The two companies working in harmony, one responsible for marketing and the other responsible for manufacturing results in:

- Lower overheads and costs creating competitive pricing
- Focused technical solutions
- Easy access to the required products
- Fast and efficient turn round of orders and requests



comercializada por **Eurospray SA**, es la solución **“de Buena Calidad a Bajo Coste”**, que ofrece altos resultados de calidad para todos nuestros clientes de boquillas, accesorios, filtros estáticos y filtros

autolimpiantes. Nacida en 2008, nuestro objetivo es promover la venta y distribución de los productos fabricados en Italia, las boquillas de pulverización, los filtros y los accesorios de pulverización en todo el mundo, con el ambicioso objetivo de llegar a clientes de todas partes.

En particular nuestro socio la compañía que produce, con sede de logística para todo el mundo, está activamente presente en el mercado desde 1972 y, a continuación, durante más de 30 años diseñando y fabricando las boquillas, accesorios y, en consonancia con las exigencias del mercado y colaborando con empresas con las que ha trabajado en los últimos años, ha desarrollado una gama de auto limpieza de sistemas de filtración que se utilizan en la mayoría de los procesos de producción.

Nuestra empresa se ocupa de las ventas y del Marketing, mientras el fabricante construye y envía directamente el material solicitado. A través de esta sinergia, se obtiene:

- La optimización de los costes comerciales
- La optimización de la actividad logística
- Reducción del coste comercial por parte de los fabricantes de las boquillas, filtros y accesorios que pueden concentrar sus recursos en la conservación y en la producción de Nuevos productos y nuevos métodos de fabricación.

Resultados:

- Disminuir los costes y tener precios más competitivos
- Nuestros productos son competitivos en línea con lo que el cliente ha solicitado

Póngase en contacto con nuestro servicio al cliente y le pondremos directamente en contacto con el fabricante capaz de satisfacer sus necesidades de acuerdo a sus deseos.

## Eurospray Tecnologia di spruzzo e filtrazione: esperienza e servizio al cliente

Trentacinque anni di esperienza e una struttura semplice ed efficace caratterizzano la nostra Organizzazione. La nostra rete, con base a Barcellona, in Spagna, e il nostro migliore partner con sede a Treviglio, Italia con la sua produzione specializzata nella produzione di ugelli spruzzatori e sistemi di filtrazione è in grado di fornire il migliore servizio e prodotti al giusto prezzo.

L'azienda è in fase di grande espansione grazie alla qualità delle proposte e alla ricca gamma di prodotti offerti ai clienti, in grado di soddisfare le più varie richieste con soluzioni su misura per ogni singola applicazione.

Questo è un vantaggio competitivo molto apprezzato da tutte le industrie, che possono contare sulla competenza dei nostri tecnici per avere risposte ottimali, rapide e coordinate in più ambiti operativi.

In base all'esperienza sul mercato che abbiamo raccolto in passato con le nostre relazioni commerciali che abbiamo avuto con le più importanti aziende in questo campo, abbiamo organizzato la nostra rete di lavoro in diverse famiglie di prodotti:

- Ugelli Spruzzatori
- Filtri
- Tubi Spruzzatori

## Eurospray Spray Nozzle and Filter Technology: Offering experience and service to our customers

Over thirty five years of experience and a simple and efficient organization symbolizes the Company. Eurospray with its head quarters in Barcelona Spain and specialized manufacturing base of spray nozzles and filtration systems in Treviglio Italy is ideally placed to give the service, products and competitive pricing demanded today.

Eurospray has a planned expansion programme based on the demands of their customers and this continuous expansion will result in even greater technical expertise and an ever increasing product range to provide solutions to our customers. The technical competence is second to none and this fast, efficient and technical expertise means that our customers receive the best solutions both economically and technically to the varied requirements industry demands.

In order to achieve this excellence the company is divided into different family products each specializing in their own field of knowledge.

- Spray nozzle
- Filter
- Shower

## Eurospray, Boquillas y Filtros Tecnología: experiencia y servicio al cliente.

Treinta y cinco años de experiencia y una estructura eficiente y simple caracterizan nuestra Organización. Nuestra estructura actual, con la sede comercial en parte en Barcelona (España), y junto con nuestros socios y mejores colaboradores especializados en la producción de boquillas de aspersión y de sistemas de filtración con sede en Treviglio (Italia), estamos en condiciones de brindarle el mejor servicio y los mejores productos a un precio justo.

La compañía está en fase de gran expansión gracias a la calidad de las propuestas y a la rica y variada gama de productos ofrecidos a nuestros clientes, en condiciones de satisfacer las más diversas necesidades con soluciones de medida para cada solicitud.

Esta es una ventaja competitiva muy apreciada por todos los sectores, que pueden contar con la experiencia de nuestros técnicos para tener una más rápida y óptima respuesta. En el mercado actual y de acuerdo a la experiencia que hemos reunido en el pasado con nuestros socios y colaboradores, y para mantener agilidad y rapidez en la respuesta a nuestros Clientes, hemos organizado nuestra empresa en diferentes familias de productos:

- Boquillas de pulverización
- Filtros de Línea y Autolimpiantes
- Tubos Pulverizadores



“Finding your best solution”

## Vantaggi

- Continuità d'esercizio: evita il fermo impianto dovuti alla pulizia dei comuni filtri statici in linea o alla pulizia in controlavaggio del filtro stesso.
- Costi di esercizio contenuti: bassa potenza elettrica impiegata, minore manutenzione su particolari a valle del filtro quali ugelli spruzzatori, guarnizioni ecc.
- Scarico delle impurità.
- Manutenzione facilitata: pochi componenti soggetti ad usura, semplicità nelle operazioni di smontaggio, possibilità di programmare interventi di manutenzione in collaborazione con la nostra Società.
- Dimensioni contenute: ingombri ridotti per applicazione su qualsiasi impianto.
- Servizio tecnico: studio di soluzioni personalizzate ed assistenza.

## Applicazioni

### CARTIERE

Filtrazione di acque da flottatore, filtrazione patine, filtrazione acque scarico verso l'esterno, filtrazione acque da pozzo, fiume.

### INDUSTRIA METALLURGICA

Filtrazione acque primarie, filtrazione acque per raffreddamenti nei toroidi in colata continua, filtrazione su riciclo acque taglio in laminati, filtrazione riciclo acque raffreddamenti estrusione alluminio.

### MACCHINE UTENSILI

Filtrazione delle emulsioni lubro-refrigeranti, che in tal modo possono essere riciclate più a lungo.

### PRODUZIONE DI ENERGIA

Trattamento dell'acqua di ricircolo per protezione degli scambiatori di calore da intasamento ed usura.

### IMPIANTI MINERARI

Filtrazione delle acque utilizzate da pompe e tagliatrici a disco, per un utilizzo più sicuro.

### INNEVAMENTO ARTIFICIALE

Filtrazione acque da fiume e lago, filtrazione acque in stazioni di pompaggio, filtrazione finale acqua direttamente su cannoni da neve.

### ALIMENTARE

Filtrazione liquidi primari e di processo, filtrazione acque di lavaggio.

### TESSILE

Filtrazioni acque impiantistica aerotessile, filtrazione acque di riciclo, filtrazione liquidi di processo.

### DEPURAZIONE ACQUE

Prefiltrazione prima degli impianti di trattamento delle acque reflue.

### CHIMICO

Filtrazione acque primarie e di processo.

### APPLICAZIONE GENERALE

I sistemi di filtrazione Eurospray vengono utilizzati per separare le particelle solide in sospensione nei liquidi mediante l'utilizzo di elementi filtranti detti cartucce. La gamma prevede sistemi di filtrazione con filtri AUTOPULENTI e STATICI IN LINEA. Per maggiori delucidazioni ed informazioni sulle applicazioni generiche o sulla Vostra specifica, Vi preghiamo contattare i nostri uffici tecnico e commerciale.

## Advantages

- *Continuous Operation: no plant downtimes, which are usually necessary to clean ordinary static filters or backwash the filter itself.*
- *Low running costs, low electricity consumption, less maintenance costs for parts protected by the filter such as spray nozzles, seals etc.*
- *Elimination of impurities.*
- *Easier maintenance: few components subject to wear, simple disassembly procedure, possibility of scheduling maintenance in collaboration with our company.*
- *Compact size: small size to enable installation on any plant.*
- *Technical assistance: study of customized solutions and servicing.*

## Applications

### PAPER MILLS

*Filtering of water from flotation units, filtering of coatings, filtering of inlet and discharge coatens, filtering of water from well, rivers.*

### METALLURGICAL INDUSTRY

*Filtering of primary water, filtering of cooling water for continuous casting processes, filtering of recycling water for cutting in rolling mills, filtering of recycling cooling water on aluminium extrusion lines.*

### MACHINE TOOLS

*Filtering of lubricating-cooling emulsions, which may consequently be recycled.*

### PRODUCTION OF ENERGY

*Treatment of recycling water to protect heat exchangers against clogging and wear.*

### MINING PLANTS

*Filtering of water used by pumps and disk cutters, for safer use.*

### ARTIFICIAL SNOW PRODUCTION

*Filtering of water from rivers and lakes, filtering of water at pumping stations, final filtering of water directly on the snow makers and guns.*

### FOOD INDUSTRY

*Filtering of primary and process water, filtering of washing water.*

### TEXTILE INDUSTRY

*Filtering of aero textile plant water, filtering of recycling water, filtering of process liquids.*

### WATER PURIFICATION

*Preliminary filtering upstream from wastewater purification plants.*

### CHEMICAL INDUSTRY

*Filtering of primary and process water.*

### MAIN APPLICATIONS

*Eurospray offers filtering systems to separate the solid particles suspended in liquids by filtering elements called cartridges. The range includes filtering systems with SELF-CLEANING and STATIC LINE filters.*

*For further information on generic applications and your own specific application, please contact our technical and marketing departments.*

## Vantajas

- *Continuidad de funcionamiento: elimina las paradas en las instalaciones en las cuales se encuentran montados, debido a la limpieza de los comunes filtros estáticos de línea o a la limpieza en contra lavado del mismo filtro.*
- *Costos de funcionamiento moderados: baja potencia eléctrica empleada, menor mantenimiento en las piezas inferiores del filtro como boquillas pulverizadoras, juntas, etc.*
- *Vaciado de las impurezas.*
- *Mantenimiento facilitado: pocos componentes sujetos a desgaste, simplicidad en las operaciones de desmontaje, posibilidad de programar intervenciones de mantenimiento en colaboración con nuestra Sociedad.*
- *Dimensiones contenidas: dimensiones máximas reducidas para aplicaciones en cualquier instalación.*
- *Servicio técnico: estudio de soluciones personalizadas y asistencia.*

## Aplicaciones

### INDUSTRIAS PAPELERAS

*Filtración de aguas desde flotador, filtración pátinas, filtración aguas de descarga hacia el exterior, filtración aguas desde pozo, río.*

### INDUSTRIA METALÚRGICA

*Filtración aguas primarias, filtración aguas para enfriamientos en los muelles toroidales en colada continua, filtración en el reciclado aguas de corte en laminadores, filtración reciclado aguas enfriamiento extrusión aluminio.*

### MÁQUINAS-HERRAMIENTAS

*Filtración de las emulsiones lubro-refrigerantes, que de ese modo pueden recircular durante más tiempo.*

### PRODUCCIÓN DE ENERGÍA

*Tratamiento del agua de recirculación para protecciones de los intercambiadores de calor de la obstrucción y el desgaste.*

### MINERÍAS

*Filtración de las aguas utilizadas por bombas y cortadoras de disco, para un uso más seguro.*

### PRODUCCIÓN DE NIEVE ARTIFICIAL

*Filtración aguas de río y lago, filtración aguas en estaciones de bombeo, filtración final agua directamente en los cañones de nieve.*

### INDUSTRIA ALIMENTICIA

*Filtración líquidos primarios y de proceso, filtración aguas de lavado.*

### INDUSTRIA TEXTIL

*Filtración aguas plantas de acondicionamiento aerotextil, filtración aguas de reciclado, filtración líquidos de proceso.*

### DEPURACIÓN AGUAS

*Filtración previa de las plantas de tratamiento de las aguas residuales.*

### INDUSTRIAS QUÍMICAS

*Filtración aguas primarias y de proceso.*

### APLICACIONES PRINCIPALES

*Los sistemas de filtración EUROSpray se utilizan para separar las partículas sólidas en suspensión en los líquidos mediante el uso de elementos filtrantes llamados cartuchos. La gama prevé sistemas de filtración con filtros AUTOLIMPIANTES y ESTÁTICOS EN LÍNEA. Para mayores aclaraciones y informaciones sobre aplicaciones genéricas o sobre un argumento específico, les rogamos se pongan en contacto con nuestras oficinas técnicas y comerciales.*

## Principio di funzionamento

Il liquido da filtrare attraversa una cartuccia filtrante depositando le sospensioni solide sulla superficie interna della cartuccia stessa, e fuoriesce con il grado di filtrazione desiderato.

A causa del progressivo deposito sulla parete interna della cartuccia dei solidi sospesi, si crea una differenza di pressione tra ingresso e uscita del filtro. Questo valore viene rilevato da un manometro differenziale il quale, raggiunto il limite impostato, provvederà a trasmettere il segnale al quadro di controllo.

A questo punto viene avviato il ciclo di pulizia automatico della cartuccia filtrante.

La particolare conformazione delle cartucce filtranti agevola il passaggio delle sole particelle di dimensioni inferiori al grado di filtrazione prescelto e la conseguente facilità di rimozione di quelle trattenute.

Il motoriduttore, azionato dalla centralina, mette in rotazione un albero sul quale sono montate lame raschianti che provvedono a staccare le impurità accumulate.

Le stesse sono disponibili in acciaio inox + PTFE o un sistema speciale brevettato, adatto all'asportazione di fibre difficilmente eliminabili dalla superficie filtrante.

Tutto lo sporco viene poi eliminato tramite l'apertura di una valvola di scarico in acciaio inox, a passaggio totale pneumaticomandata, posta sul fondo del filtro.

Il pannello di controllo che governa tutte le operazioni di pulizia del filtro, ha possibilità di adattarsi anche a voltaggi particolari.

È predisposto per il ciclo completamente automatico operando secondo le impostazioni effettuate dall'utente (tempi di lavoro, tempi di pausa, livello di pressione al manometro differenziale).

Nel caso si desideri interfacciare il filtro con i controlli generali dell'impianto, è possibile remotizzare i comandi secondo le esigenze del cliente.

Appositi attacchi posti sul filtro consentono di effettuare controlavaggio manuale della cartuccia a fine lavoro.

## Operating principle

The liquid to be filtrated passes through a filter cartridge, deposits the suspended solid particles on the inner surface of the cartridge, and comes out with the desired filtration degree. The progressive deposit of suspended solids on the inner wall of the cartridge creates a difference in pressure between the inlet and outlet of the filter.

The differential pressure gauge detects the pressure drop, which, once the limit set has reached, it will send the relevant signal to the control panel. At this point, the automatic filter cartridge-cleaning cycle starts. The special design of the filter cartridges facilitates the passage of the particles smaller than the chosen filtration degree only and the removal of those withheld inside it.

The gear reduction unit, driven by the control unit, sets in motion the rotation of the scrapers blades or SS brushes carrier shaft, to remove the impurities that have stuck on filtering element.

The blades are available in PTFE + Stainless Steel and the brushes are available in Stainless Steel, or a special patented system, suitable for the elimination of fibres that are difficult to remove from the surface of the cartridge. All the dirt is then evacuated through a free-passage pneumatic or electric stainless steel drain valve fitted on the bottom of the filter.

The control panel that controls all the filter cleaning operations can also be adapted to special voltage values.

We set filter by default for the fully automatic cycle based on the settings made by the user ( working times, pause times, pressure level on the differential pressure gauge ).

In the case of the customer wishing to interface the filter controls with the main plant control panel, this can be achieved via remote access to meet the customers specification.

Special couplings on the filter body enable the cartridge to be backwashed manually at the end of the job.

## Principio de funcionamiento

El líquido a filtrar atraviesa un cartucho filtrante depositando las suspensiones sólidas en la superficie interna del mismo cartucho y vuelve a salir con el grado de filtración deseado.

A causa del progresivo depósito en la pared interna del cartucho de los sólidos en suspensión, se crea una diferencia de presión entre la entrada y la salida del filtro. Este valor es detectado por un manómetro diferencial el cual, una vez alcanzado el límite establecido, se encargará de transmitir la señal al cuadro de control. En dicho momento se pone en marcha el ciclo de limpieza automático del cartucho filtrante.

La especial conformación de los cartuchos filtrantes agiliza el paso sólo de las partículas de dimensiones inferiores al grado de filtración elegido y la consecuente facilidad de remoción de aquellas retenidas.

El motorreductor, accionado desde la centralita, pone en rotación un árbol en el cual están montadas unas cuchillas que se encargan de despegar las impurezas acumuladas. Las mismas están disponibles, en acero inox + PTFE o en un sistema especial patentado, apto para la remoción de fibras que difícilmente pueden eliminarse de la superficie filtrante.

Toda la suciedad es eliminada a continuación mediante la apertura de una válvula de descarga en acero inox, para el paso total con mando neumático, ubicada en el fondo del filtro.

El panel de control, que gobierna todas las operaciones de limpieza del filtro, tiene la posibilidad de adaptarse incluso si posee voltajes especiales.

Está predispuesto para el ciclo completamente automático operando según las regulaciones efectuadas por el usuario (tiempos de trabajo, tiempos de pausa, nivel de presión en el manómetro diferencial).

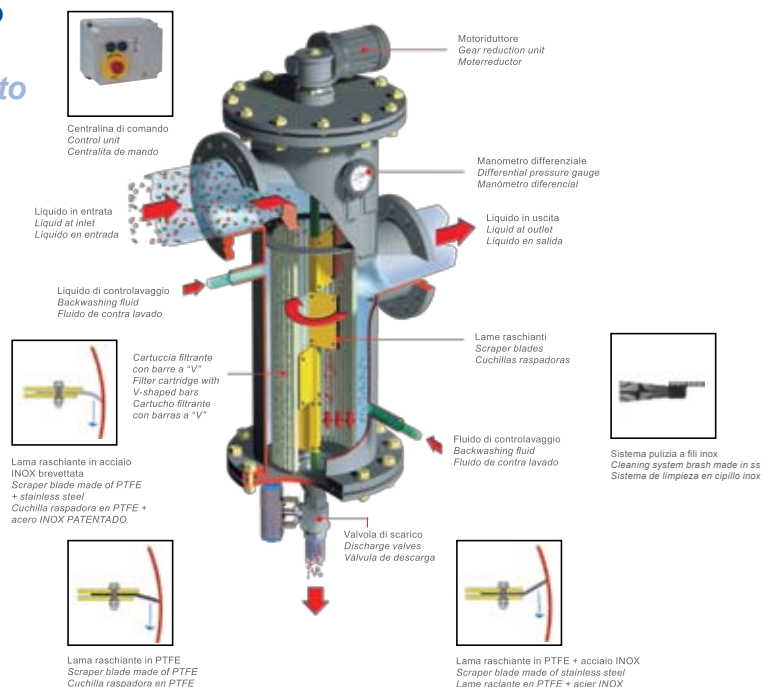
En el caso se desee interconectar el filtro con los controles generales de la instalación, es posible convertir los mandos en remotos según las exigencias del cliente.

Especiales conexiones colocadas en el filtro permiten efectuar un contra lavado manual del cartucho al final del trabajo.

## Schema di funzionamento

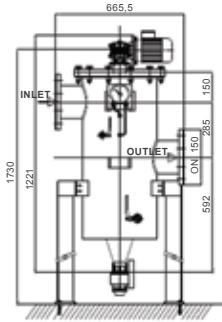
### Operating diagram

### Esquema de funcionamiento

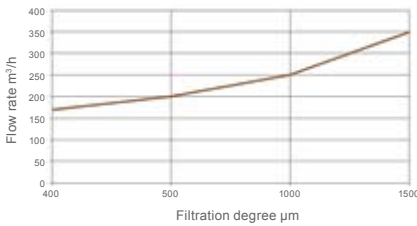


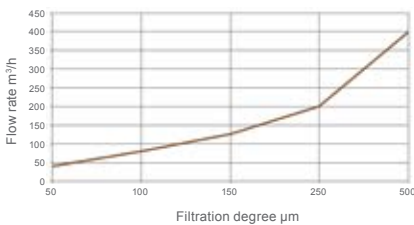




**FILTRO HF ALTA PORTATA**  
**HF HIGH FLOW RATE FILTER**  
**FILTRO HF ALTO CAUDAL**

 PESO 150 Kg  
 WEIGHT  
 PESO

 FLOW MAX WITH 1 GR/LT  
 OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

 Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C

 FLOW MAX WITH 1 GR/LT  
 OF SUSPENDED SOLID VEE BARS

 Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C

**Descrizione generale**

Il filtro autopulente HF ha la possibilità di filtrare grandi volumi di liquidi, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d'impianto.

**General description**

The HF self-cleaning filter is capable of filtering large volumes of liquids, according to the amount and types of contaminants to be filtered, with no plant downtimes.

**Descripción general**

El filtro autolimpiante HF tiene la posibilidad de filtrar grandes volúmenes de líquidos, de acuerdo con las cantidades y el tipo de contaminante que debe filtrarse, sin tener que efectuar paradas en la instalación.

**Caratteristiche tecniche**
**Technical specifications**
**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	7 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ ownwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	10 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	DN150
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø2"
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	0 ÷ 0,7 barg
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ
ATTACCHI PER CONTROLAVAGGI COUPLINGS FOR BACK WASHING CONEXIONES DE LOS CONTRA-LAVADOS	valvole a sfera manuale / manual ball valves / válvulas de esfera manual

Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volantino.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive.

Estan disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

**Costruzione**

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox AISI 304L, a richiesta anche in AISI 316. Guarnizioni in Viton e EPDM. Altri materiali a richiesta.

**Materials**

The filter body as well as all the parts that are exposed to the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made or AISI 316 steel on request. The seals are Viton and EPDM. Other material on request.

**Construcción**

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L, sobre pedido incluso de AISI 316. Juntas de Viton y EPDM. Otros materiales sobre pedido.

**Cartuccia filtrante**

 Si possono montare due modelli di cartucce filtranti in base al liquido ed al contaminante da filtrare:  
 - a barre a "V" disposte radialmente  
 - a fori punzonati dall'interno della cartuccia

**Filter cartridge**

 According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted:  
 - with radial arranged V-shaped bars  
 - with punched holes from the inside of the cartridge

**Cartucho filtrante**

 Se pueden montar dos modelos de cartuchos filtrantes en base al líquido y al contaminante a filtrar:  
 - con barras en "V" colocadas circunferencialmente  
 - con agujeros, que funcionan desde el interior del cartucho

**Portate**

 Valori di portata max in m<sup>3</sup>/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

**Flow rate**

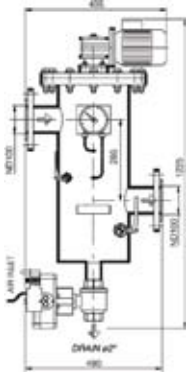
 Maximum flow rates (m<sup>3</sup>/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

**Caudales**

 Valores de caudal máx. en m<sup>3</sup>/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

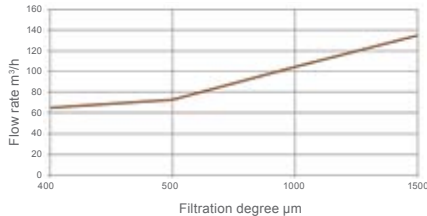
TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 µ 11 mesh		1000 µ 18 mesh		500 µ 35 mesh		400 µ 40 mesh		250 µ 60 mesh		150 µ 100 mesh		100 µ 150 mesh		50 µ 400 mesh	
		free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)
HF punched holes	55	32,4 % EMPTY ON FULL	490	22 % EMPTY ON FULL	380	10 % EMPTY ON FULL	310	6,5 % EMPTY ON FULL	250								
HF Vee bars	55					33 % FREE PASSAGE	600			20 % FREE PASSAGE	300	13 % FREE PASSAGE	190	9 % FREE PASSAGE	140	4,7 % FREE PASSAGE	80

**FILTRO MF MEDIA PORTATA**  
**MF MEDIUM FLOW RATE FILTER**  
**FILTRO MF MEDIO CAUDAL**


PESO  
WEIGHT  
PESO 95 Kg

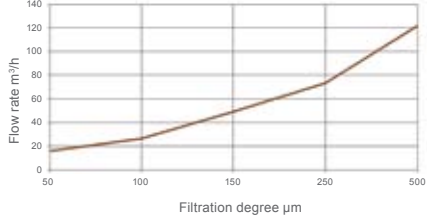
FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C



FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID VEE BARS

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C


**Descrizione generale**

Il modello autopulente MF ha la possibilità di filtrare medie quantità di liquidi, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d'impianto.

**General description**

The MF self-cleaning filter is capable of filtering medium volumes of liquids, according on the amount and types of contaminants to be filtrated, with no plant downtimes.

**Descripción general**

El filtro autolimpiante MF tiene la posibilidad de filtrar volúmenes medios de líquidos, de acuerdo con las cantidades y el tipo de contaminante que debe filtrarse, sin tener que efectuar paradas en la instalación.

**Caratteristiche tecniche**
**Technical specifications**
**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	10 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µm in su / From 50 µm onwards / A partir de 50 µm
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	15 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	DN100
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø2"
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	0 ± 0,7 barg
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ
ATTACCHI PER CONTROLAVAGGI COUPLINGS FOR BACK WASHING CONEXIONES DE LOS CONTRA-LAVADOS	valvole a sfera manuale / manual ball valves / válvulas de esfera manual

Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volantino.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive

Están disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

**Costruzione**

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox AISI 304L, a richiesta anche in AISI 316 ed acciaio al carbonio. Guarnizioni in Viton e EPDM. Altri materiali a richiesta.

**Materials**

The filter body as well as all the parts that are exposed to the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made or AISI 316 steel on request. The seals are Viton and EPDM. Other material on request.

**Construcción**

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L, sobre pedido incluso de AISI 316 y de acero al carbono. Juntas de Viton y EPDM. Otros materiales sobre pedido.

**Cartuccia filtrante**

Si possono montare due modelli di cartucce filtranti in base al liquido ed al contaminante da filtrare:  
- a barre a "V" disposte radialmente  
- a fori punzonati dall'interno della cartuccia

**Filter cartridge**

According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted:  
- with radial arranged V-shaped bars  
- with punched holes from the inside of the cartridge

**Cartucho filtrante**

Se pueden montar dos modelos de cartuchos filtrantes en base al líquido y al contaminante a filtrar:  
- con barras en "V" colocadas circunferencialmente  
- con agujeros, que funcionan desde el interior del cartucho

**Portate**

Valori di portata max in m³/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

**Flow rate**

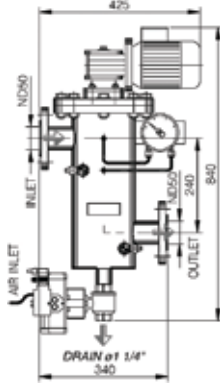
Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges

**Caudales**

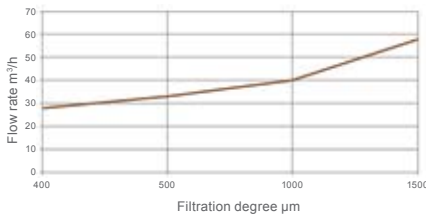
Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

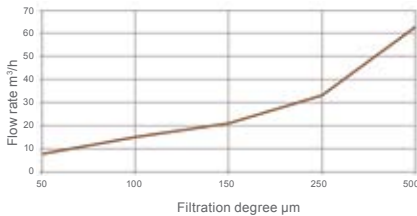
TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 µ 11 mesh		1000 µ 18 mesh		500 µ 35 mesh		400 µ 40 mesh		250 µ 60 mesh		150 µ 100 mesh		100 µ 150 mesh		50 µ 400 mesh	
		free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)	free passage	flow rate (m³/h)
MF punched holes	19	32,4 % EMPTY ON FULL	170	22 % EMPTY ON FULL	130	10 % EMPTY ON FULL	108	6,5 % EMPTY ON FULL	98								
MF Vee bars	19					33 % FREE PASSAGE	208			20 % FREE PASSAGE	100	13 % FREE PASSAGE	66	9 % FREE PASSAGE	45	4,7 % FREE PASSAGE	23

**FILTRO LF BASSA PORTATA**  
**LF LOW FLOW RATE FILTER**  
**FILTRO LF BAJO CAUDAL**

 PESO 55 Kg  
 WEIGHT  
 PESO

FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

 Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C


FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID VEE BARS

 Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C

**Descrizione generale**

Il filtro autopulente LF è ideale per filtrare piccoli volumi di liquidi, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d'impianto.

**General description**

The LF self-cleaning filter is capable of filtering small volumes of liquids, according to the amount and types of contaminants to be filtered, with no plant downtimes.

**Descripción general**

El filtro autolimpiante LF tiene la posibilidad de filtrar pequeños volúmenes de líquidos, de acuerdo con las cantidades y el tipo de contaminante que debe filtrarse, sin tener que efectuar paradas en la instalación.

**Caratteristiche tecniche**
**Technical specifications**
**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	10 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 μ in su / From 50 μ onwards / De 50 μ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	15 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	DN50
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø1" 1/4"
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	0 ÷ 0,7 barg
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ
ATTACCHI PER CONTROLAVAGGI COUPLINGS FOR BACK WASHING CONEXIONES DE LOS CONTRA-LAVADOS	valvole a sfera manuale / manual ball valves / válvulas de esfera manual

Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volantino.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive

Estan disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

**Costruzione**

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox AISI 304L, a richiesta anche in AISI 316 ed acciaio al carbonio. Guarnizioni in Viton e EPDM. Altri materiali a richiesta.

**Materials**

The filter body as well as all the parts that are exposed to the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made or AISI 316 steel on request. The seals are Viton and EPDM. Other material on request.

**Construcción**

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L, sobre pedido incluso de AISI 316 y de acero al carbono. Juntas de Viton y EPDM. Otros materiales sobre pedido.

**Cartuccia filtrante**

Si possono montare due modelli di cartucce filtranti in base al liquido ed al contaminante da filtrare:  
 - a barre "V" disposte radialmente  
 - a fori punzonati dall'interno della cartuccia

**Filter cartridge**

According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted:  
 - with radial arranged V-shaped bars  
 - with punched holes from the inside of the cartridge

**Cartucho filtrante**

Se pueden montar dos modelos de cartuchos filtrantes en base al líquido y al contaminante a filtrar:  
 - con barras en "V" colocadas circunferencialmente  
 - con agujeros, que funcionan desde el interior del cartucho

**Portate**

Valori di portata max in m<sup>3</sup>/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

**Flow rate**

Maximum flow rates (m<sup>3</sup>/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

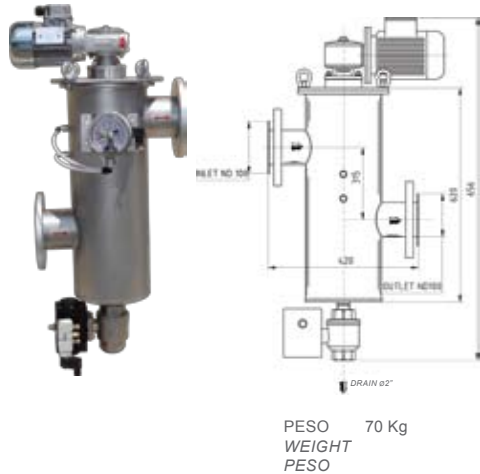
**Caudales**

Valores de caudal máx. en m<sup>3</sup>/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

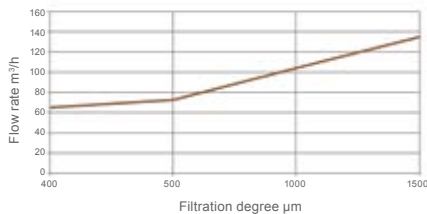
TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 μ 11 mesh		1000 μ 18 mesh		500 μ 35 mesh		400 μ 40 mesh		250 μ 60 mesh		150 μ 100 mesh		100 μ 150 mesh		50 μ 400 mesh	
		free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)
LF punched holes	9	32,4 % EMPTY ON FULL	78	22 % EMPTY ON FULL	63	10 % EMPTY ON FULL	50	6,5 % EMPTY ON FULL	45								
LF Vee bars	9					33 % FREE PASSAGE	97			20 % FREE PASSAGE	49	13 % FREE PASSAGE	30	9 % FREE PASSAGE	23	4,7 % FREE PASSAGE	17

## FILTRO MF-LP MEDIA PORTATA MF-LP MEDIUM FLOW RATE FILTER FILTRO MF-LP MEDIO CAUDAL



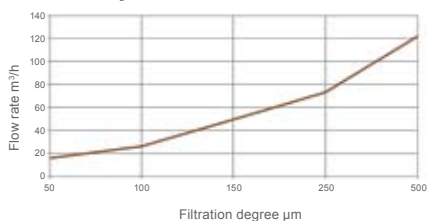
FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C



FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID VEE BARS

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C



### Descrizione generale

Il modello autopulente MF-LP ha la possibilità di filtrare medie quantità di liquidi a media e bassa pressione, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d' impianto.

### General description

The MF-LP self-cleaning filter is capable of filtering medium volumes of liquids, according to the amount and types of contaminants to be filtrated, with no plant downtimes.

### Descripción general

El modelo autolimpiante MF-LP tiene la posibilidad de filtrar una cantidad media de agua a presión medio y bajo de acuerdo a la cantidad y tipo de contaminante a filtrar, sin tener que efectuar un paro en la instalación.

### Caratteristiche tecniche

### Technical specifications

### Características técnica

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	6 barg max
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ onwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	10 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	DN100
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø2"
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	0 + 0,7 barg
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ

Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volantino.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive

Estan disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

### Costruzione

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox AISI 304L (AISI 316 su richiesta). Guarnizioni in Viton e EPDM. Altri materiali a richiesta.

### Materials

The filter body as well as all the parts that come into contact with the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made (AISI 316 steel on request). The seals are Viton and EPDM. Other material on request.

### Construcción

El material del cuerpo del filtro así como todas las partes en contacto con el líquido a filtrar son en acero inox AISI 304L. Juntas de Viton y EPDM. Otros materiales sobre pedido.

### Cartuccia filtrante

Si possono montare tre modelli di cartucce filtranti a base al liquido e al contaminante da filtrare:  
- a barre a "V" disposte radialmente  
- a fori punzonati dall'interno della cartuccia

### Filter cartridge

According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted:  
- with radial arranged V-shaped bars  
- with punched holes from the inside of the cartridge

### Cartucho filtrante

Se pueden montar tres diferentes tipos de cartuchos filtrantes en base al líquido y contaminantes presentes:  
- en barras "V" dispuestas en radio  
- en agujeros desde el interior del cartucho

### Portate

Valori di portata max in m<sup>3</sup>/h determinate con perdita di carico di 0.2/0.3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

### Flow rate

Maximum flow rates (m<sup>3</sup>/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

### Caudales

Valores de caudal máx. en m<sup>3</sup>/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

### FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 µ 11 mesh		1000 µ 18 mesh		500 µ 35 mesh		400 µ 40 mesh		250 µ 60 mesh		150 µ 100 mesh		100 µ 150 mesh		50 µ 400 mesh	
		free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)
MF-LP punched holes	19	32,4 % EMPTY ON FULL	170	22 % EMPTY ON FULL	130	10 % EMPTY ON FULL	108	6,5 % EMPTY ON FULL	98								
MF-LP Vee bars	19					33 % FREE PASSAGE	208			20 % FREE PASSAGE	100	13 % FREE PASSAGE	66	9 % FREE PASSAGE	45	4,7 % FREE PASSAGE	23

**FILTRO YLSAP MEDIA PORTATA**  
**YLSAP MEDIUM FLOW RATE "Y" FILTER**  
**FILTRO YLSAP MEDIO CAUDAL**
**Descrizione generale**

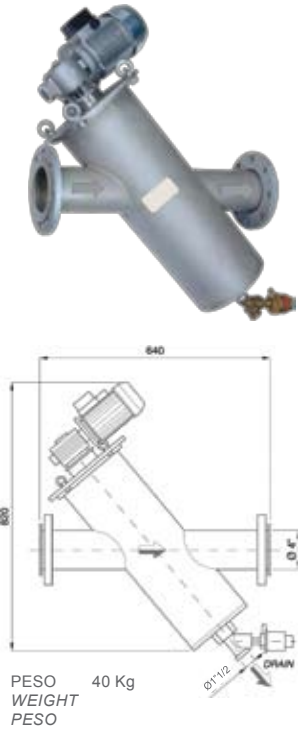
Il filtro autopulente del tipo YLSAP è ideato per le esigenze di filtrazione di particelle in sospensione mediante un sistema completamente automatico a basso costo di installazione, ove però sia necessario utilizzare componenti integralmente in Acciaio Inossidabile.

**General description**

The YLSAP self-cleaning filter is designed to filter suspended particles by means of a fully automatic system with a low installation cost, in which components entirely stainless steel made have to be used.

**Descripción general**

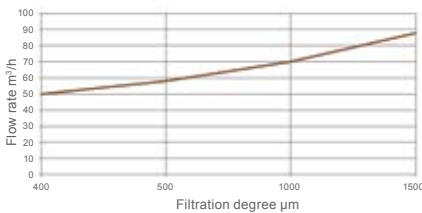
El filtro autolimpiante del tipo YLSAP está ideado para las exigencias de filtración de partículas en suspensión mediante un sistema completamente automático con bajo coste de instalación, pero donde sea necesario utilizar componentes integralmente de Acero Inoxidable.

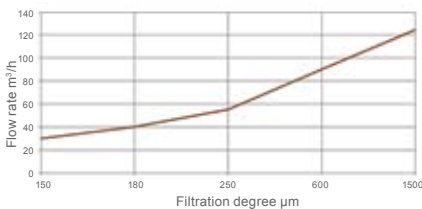

 PESO 40 Kg  
 WEIGHT  
 PESO

**Caratteristiche tecniche**
**Technical specifications**
**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	6 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 150 µ in su / From 150 µ onwards / De 150 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	10 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	Ø4" UNI PN10
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø 1" 1/2
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	a richiesta / on request / sobre pedido
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ

 FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT  
 OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

 Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C

 FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT  
 OF SUSPENDED SOLID SCREEN WIRE

 Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C

**Costruzione**

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox AISI 304L.

**Materials**

The filter body as well as all the parts that come into contact with the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made.

**Construcción**

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L.

**Cartuccia filtrante**

La cartuccia standard è in lamiera microstirata, tuttavia si realizzano anche punzonate (secondo necessità).

**Filter cartridge**

The standard cartridge is made of SS screen wire but punched hole cartridges are also manufactured depending on requirements.

**Cartucho filtrante**

El cartucho estándar es de chapa micro-tensada, aunque se realizan también punzonados (según necesidad).

**Portate**

Valori di portata max in m<sup>3</sup>/h determinati con perdita di carico di 0,2-0,3 bar, con differenti tipi di cartucce filtranti.

**Flow rate**

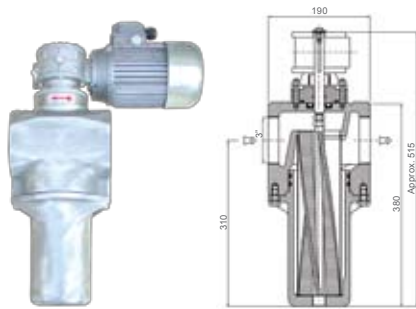
Maximum flow rates (m<sup>3</sup>/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

**Caudales**

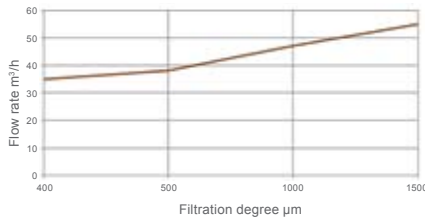
Valores de caudal máx. en m<sup>3</sup>/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 bar, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

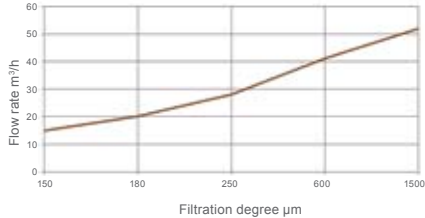
TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 µ	1000 µ	600 µ	500 µ	400 µ	250 µ	180 µ	150 µ
		10 mesh	18 mesh	30 mesh	35 mesh	40 mesh	60 mesh	80 mesh	100 mesh
		flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)
YLSAP punched holes	15	150	119		99	80			
YLSAP screen wire	15	191		157			81	56	49

**FILTRO IN ALLUMINIO ALF4AP**  
**ALF4AP ALUMINIUM FILTER**  
**FILTRO DE ALUMINIO ALF4AP**

 PESO 15 Kg  
 WEIGHT  
 PESO

FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

 Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C


FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID SCREEN WIRE

 Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C

**Descrizione generale**

Con questo filtro è possibile filtrare particelle solide in sospensione con un sistema automatico di bassissimo costo d'installazione. Estremamente facile da installare su linee esistenti e in spazi molto limitati, offre i vantaggi tipici di un prodotto collaudato e una notevole semplicità e robustezza costruttiva.

**General description**

This filter can be used to filter suspended solid particles by an automatic system with very low installation cost. It is extremely easy to install on existing lines and in very limited spaces and offers the typical advances of a tried and tested product and a simple, sturdy design.

**Descripción general**

Con este filtro es posible filtrar partículas sólidas en suspensión con un sistema automático de bajísimo coste de instalación. Extremamente fácil de instalar en líneas existentes y en espacios muy limitados, ofrece las ventajas típicas de un producto ensayado y una notable simplicidad y robustez de fabricación.

**Caratteristiche tecniche**
**Technical specifications**
**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	10 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 150 µ in su / From 150 µ onwards / De 150 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	15 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	Ø3"
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø1"
MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES	
VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA	24 V a.c.
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	a richiesta / on request / sobre pedido
CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO	230/400 V - 3 FASI / PHASE / FASES - 50 HZ

**Costruzione**

Esecuzione in lega di Alluminio, cartuccia filtrante in lamiera microstirata inox con diversi gradi di ritenzione.

**Materials**

Aluminium alloy made with SS screen wire filter cartridge with various retention degrees.

**Construcción**

Ejecución en aleación de Aluminio, cartucho filtrante de chapa micro-tensada inox con diferentes grados de retención.

**Cartuccia filtrante**

La cartuccia standard è in lamiera microstirata, tuttavia si realizzano anche punzonate (secondo necessità).

**Filter cartridge**

The standard cartridge is made of SS screen wire but punched hole cartridges are also manufactured depending on requirements.

**Cartucho filtrante**

El cartucho estándar es de chapa micro-tensada, aunque se realizan también punzonados (según necesidad).

**Portate**

Valori di portata max in m<sup>3</sup>/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con lamiera microstirata.

**Flow rate**

Maximum flow rates (m<sup>3</sup>/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

**Caudales**

Valores de caudal máx. en m<sup>3</sup>/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con chapa micro-tensada.

**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 µ 10 mesh	1000 µ 18 mesh	600 µ 30 mesh	500 µ 35 mesh	400 µ 40 mesh	250 µ 60 mesh	180 µ 80 mesh	150 µ 100 mesh
		flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)
ALF4AP punched holes	7	60	49		38	35			
ALF4AP screen wire	7	89		74			42	31	27

**FILTRO IN LINEA HFL  
ALTA PORTATA**
**HFL HIGH CAPACITY LINE FILTER  
FILTRO EN LINEA HFL ALTO CAUDAL**
**Descrizione generale**

I filtri di linea statici con attacchi flangiati della serie LFL - MFL e HFL garantiscono un buon grado di filtrazione meccanica nelle problematiche d'impiego più disparate.

**General description**

The static line filter HFL with flanged couplings guarantee a high efficiency mechanical filtering in the most different operating conditions.

**Descripción general**

Los filtros de línea estáticos con conexiones con brida de la serie LFL - MFL y HFL garantizan un buen grado de filtración mecánica en los problemas de empleo de todo tipo.

**Caratteristiche tecniche**
**Technical specifications**
**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	7 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ onwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	10 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	DN150
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø2"
VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA	manuale / manual / manual
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	a richiesta / on request / sobre pedido
ATTACCHI PER CONTROLAVAGGI COUPLINGS FOR BACK WASHING CONEXIONES DE LOS CONTRA-LAVADOS	valvole a sfera manuale / manual ball valves / válvulas de esfera manual

**Costruzione**

Esecuzione in Acciaio inox AISI 304L (su richiesta AISI 316).

**Materials**

AISI 304L stainless steel made (AISI 316 on request)

**Construcción**

Ejecución en Acero inox AISI 304L (sobre pedido AISI 316).

**Cartuccia filtrante**

Ampia scelta di passaggi (cartucce speciali per tutte le filtrazioni).

**Filter cartridge**

Wide range of mesh sizes (special cartridges for all filtration degrees).

**Cartucho filtrante**

Amplia elección de pasajes (cartuchos especiales para todas las filtraciones).

**Portate**

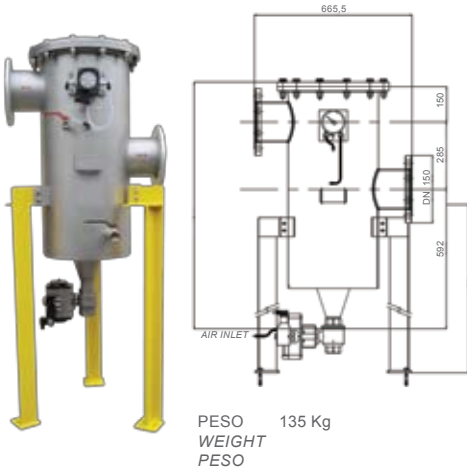
Valori di portata max in m<sup>3</sup>/h determinate con acqua pulita e perdita di carico fisiologica di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

**Flow rate**

Maximum flow rates (m<sup>3</sup>/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

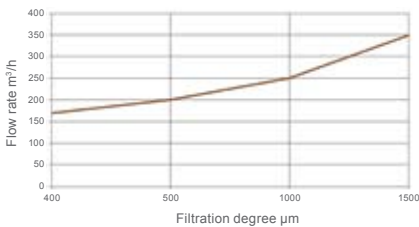
**Caudales**

Valores de caudal máx. en m<sup>3</sup>/h determinados con agua limpia y pérdida de carga fisiológica de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.



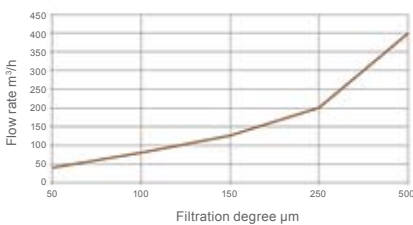
FLOW MAX WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C



FLOW MAX WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID VEE BARS

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C


**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 µ 11 mesh		1000 µ 18 mesh		500 µ 35 mesh		400 µ 40 mesh		250 µ 60 mesh		150 µ 100 mesh		100 µ 150 mesh		50 µ 400 mesh	
		free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)
HFL punched holes	55	32,4 % EMPTY ON FULL	490	22 % EMPTY ON FULL	380	10 % EMPTY ON FULL	310	6,5 % EMPTY ON FULL	250								
HFL Vee bars	55					33 % FREE PASSAGE	600			20 % FREE PASSAGE	300	13 % FREE PASSAGE	190	9 % FREE PASSAGE	140	4,7 % FREE PASSAGE	80

**FILTRO IN LINEA MFL  
MEDIA PORTATA**  
**MFL MEDIUM CAPACITY LINE FILTER**  
**FILTRO EN LINEA MFL MEDIO CAUDAL**

**Descrizione generale**

I filtri di linea statici con attacchi flangiati della serie LFL - MFL e HFL garantiscono un buon grado di filtrazione meccanica nelle problematiche d'impiego più disparate.

**General description**

The static line filter MFL with flanged couplings guarantee a high efficiency mechanical filtering in the most different operating conditions.

**Descripción general**

Los filtros de línea estáticos con conexiones con brida de la serie LFL - MFL y HFL garantizan un buen grado de filtración mecánica en los problemas de empleo de todo tipo.

**Caratteristiche tecniche**

**Technical specifications**

**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	10 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ onwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	15 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	DN100
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø2"
VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA	manuale / manual / manual
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	a richiesta / on request / sobre pedido
ATTACCHI PER CONTROLAVAGGI COUPLINGS FOR BACK WASHING CONEXIONES DE LOS CONTRA-LAVADOS	valvole a sfera manuale / manual ball valves / válvulas de esfera manual

**Costruzione**

Esecuzione in Acciaio inox AISI 304L (su richiesta AISI 316).

**Materials**

AISI 304L stainless steel made (AISI 316 on request)

**Construcción**

Ejecución en Acero inox AISI 304L (sobre pedido AISI 316).

**Cartuccia filtrante**

Ampia scelta di passaggi (cartucce speciali per tutte le filtrazioni).

**Filter cartridge**

Wide range of mesh sizes (special cartridges for all filtration degrees).

**Cartucho filtrante**

Amplia elección de pasajes (cartuchos especiales para todas las filtraciones).

**Portate**

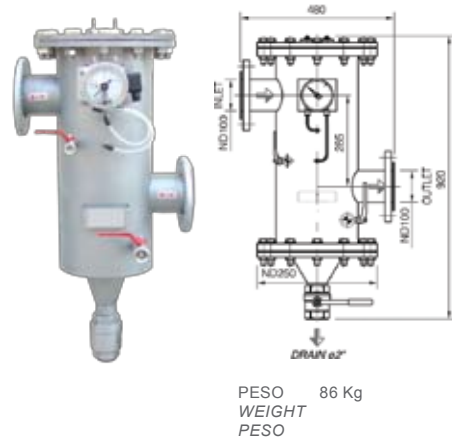
Valori di portata max in m<sup>3</sup>/h determinate con acqua pulita e perdita di carico fisiologica di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

**Flow rate**

Maximum flow rates (m<sup>3</sup>/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

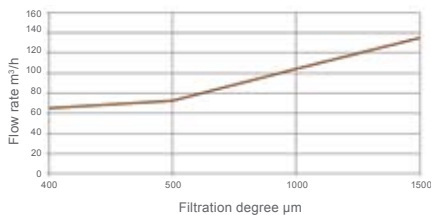
**Caudales**

Valores de caudal máx. en m<sup>3</sup>/h determinados con agua limpia y pérdida de carga fisiológica de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.



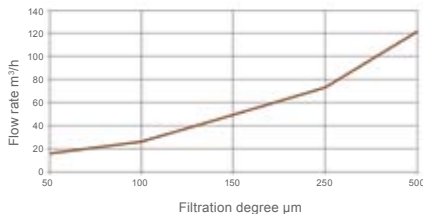
FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C



FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID VEE BARS

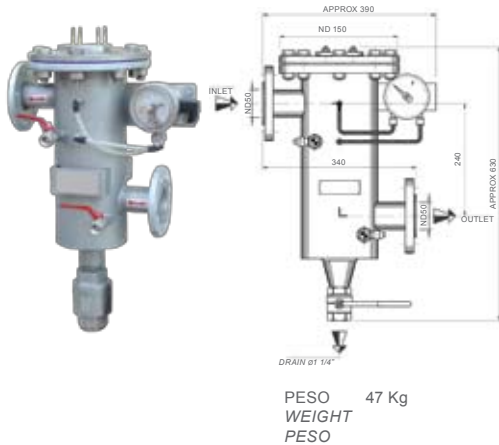
Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C



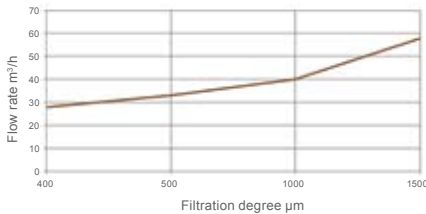
**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 µ 11 mesh		1000 µ 18 mesh		500 µ 35 mesh		400 µ 40 mesh		250 µ 60 mesh		150 µ 100 mesh		100 µ 150 mesh		50 µ 400 mesh	
		free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)
MFL punched holes	19	32.4 % EMPTY ON FULL	170	22 % EMPTY ON FULL	130	10 % EMPTY ON FULL	108	6.5 % EMPTY ON FULL	98								
MFL Vee bars	19					33 % FREE PASSAGE	208			20 % FREE PASSAGE	100	13 % FREE PASSAGE	66	9 % FREE PASSAGE	45	4.7 % FREE PASSAGE	23

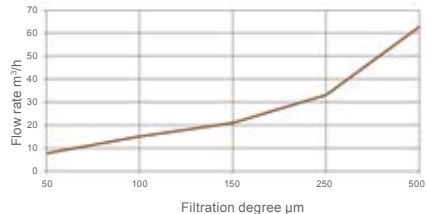


**FILTRO IN LINEA LFL  
BASSA PORTATA**
**LFL LOW CAPACITY LINE FILTER  
FILTRO EN LINEA LFL BAJO CAUDAL**


FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

 Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C


FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID VEE BARS

 Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C

**Descrizione generale**

I filtri di linea statici con attacchi flangiati della serie LFL - MFL e HFL garantiscono un buon grado di filtrazione meccanica nelle problematiche d'impiego più disparate.

**General description**

The static line filter LFL with flanged couplings guarantee a high efficiency mechanical filtering in the most different operating conditions.

**Descripción general**

Los filtros de línea estáticos con conexiones con brida de la serie LFL - MFL y HFL garantizan un buen grado de filtración mecánica en los problemas de empleo de todo tipo.

**Caratteristiche tecniche**
**Technical specifications**
**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	10 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ ownwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	15 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	DN50
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø1 1/4"
VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA	manuale / manual / manual
INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL	a richiesta / on request / sobre pedido
ATTACCHI PER CONTROLAVAGGI COUPLINGS FOR BACK WASHING CONEXIONES DE LOS CONTRA-LAVADOS	valvole a sfera manuale / manual ball valves / válvulas de esfera manual

**Costruzione**

Esecuzione in Acciaio inox AISI 304L (su richiesta AISI 316).

**Materials**

AISI 304L stainless steel made (AISI 316 on request)

**Construcción**

Ejecución en Acero inox AISI 304L (sobre pedido AISI 316).

**Cartuccia filtrante**

Ampia scelta di passaggi (cartucce speciali per tutte le filtrazioni).

**Filter cartridge**

Wide range of mesh sizes (special cartridges for all filtration degrees).

**Cartucho filtrante**

Amplia elección de pasajes (cartuchos especiales para todas las filtraciones).

**Portate**

 Valori di portata max in m<sup>3</sup>/h determinate con acqua pulita e perdita di carico fisiologica di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

**Flow rate**

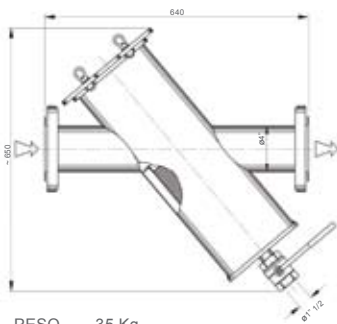
 Maximum flow rates (m<sup>3</sup>/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

**Caudales**

 Valores de caudal máx. en m<sup>3</sup>/h determinados con agua limpia y pérdida decarga fisiológica de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 µ 11 mesh		1000 µ 18 mesh		500 µ 35 mesh		400 µ 40 mesh		250 µ 60 mesh		150 µ 100 mesh		100 µ 150 mesh		50 µ 400 mesh	
		free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	free passage	flow rate (m <sup>3</sup> /h)
LFL punched holes	9	32,4 % EMPTY ON FULL	78	22 % EMPTY ON FULL	63	10 % EMPTY ON FULL	50	6,5 % EMPTY ON FULL	45								
LFL Vee bars	9					33 % FREE PASSAGE	97			20 % FREE PASSAGE	49	13 % FREE PASSAGE	30	9 % FREE PASSAGE	23	4,7 % FREE PASSAGE	17

**FILTRO YLS MEDIA PORTATA  
 MEDIUM CAPACITY LINE YLS FILTER  
 FILTRO YLS MEDIO CAUDAL**


PESO 35 Kg  
 WEIGHT  
 PESO

**Descrizione generale**

I filtri di linea YLS sono stati progettati per incontrare le esigenze di filtrazione in linea di solidi sospesi con bassi costi di installazione. I raccordi del modello YLS sono flangiati.

**General description**

The static line filters YLS have been designed to meet line filtration requirements for suspended solids with low installation costs. Connections of YLS type are flanged.

**Descripción general**

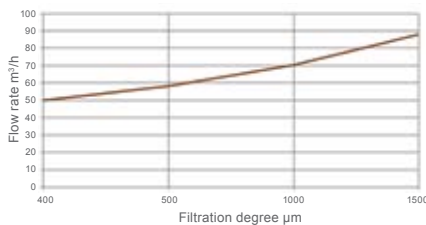
Los filtros de línea YLS han sido proyectados para resolver las exigencias de filtración en línea de sólidos en suspensión con bajos costes de instalación. Las uniones del modelo YLS son con brida.

**Caratteristiche tecniche**
**Technical specifications**
**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	6 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ ownwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	10 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	Ø4" UNI PN10
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø1" 1/2
VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA	a sfera manuale / manual ball / de esfera manual

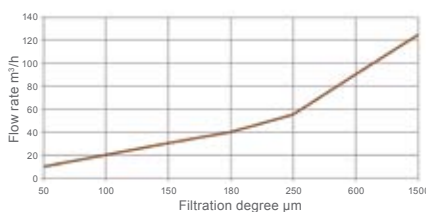
FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C



FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID SCREEN WIRE

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C


**Costruzione**

L'esecuzione è completamente in acciaio inossidabile AISI 304L.

**Materials**

AISI 304L stainless steel made.

**Construcción**

La ejecución es totalmente de acero inoxidable AISI 304L.

**Cartuccia filtrante**

La cartuccia filtrante è in lamiera microstrata in acciaio inox con diversi gradi di ritenzione.

**Filter cartridge**

The filter cartridge is SS screen wire with different retention degrees.

**Cartucho filtrante**

El cartucho filtrante es de chapa micro-tensada de acero inox condiferentes grados de retención.

**Portate**

Valori di portata max in m³/h con acqua pulita e perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti gradi di ritenzione.

**Flow rate**

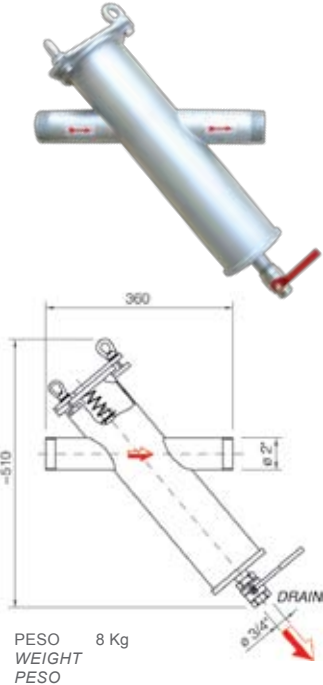
Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

**Caudales**

Valores de caudal máx. en m³/h con agua limpia y pérdida de carga de 0.2/0.3 barg, con diferentes grados de retención.

**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 µ	1000 µ	600 µ	500 µ	400 µ	250 µ	180 µ	150 µ	100 µ	50 µ
		10 mesh	18 mesh	30 mesh	35 mesh	40 mesh	60 mesh	80 mesh	100 mesh	150 mesh	400 mesh
		flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)
YLS punched holes	15	191	106		99	80					
YLS screen wire	15			157			81	56	49	32	49

**FILTRO YMS BASSA PORTATA**  
**LOW CAPACITY LINE YMS FILTER**  
**FILTRO YMS BAJO CAUDAL**

**Descrizione generale**

I filtri di linea YMS sono stati progettati per incontrare le esigenze di filtrazione in linea di solidi sospesi con bassi costi di installazione. I raccordi del modello YMS sono filettati.

**General description**

The static line filters YMS have been designed to meet line filtration requirements for suspended solids with low installation costs. YMS has threaded connections.

**Descripción general**

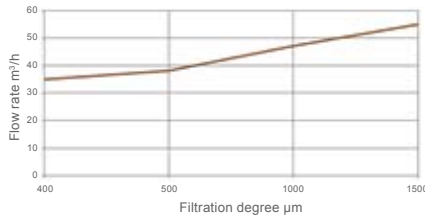
Los filtros de línea YMS han sido proyectados para resolver las exigencias de filtración en línea de sólidos en suspensión con bajos costes de instalación. Las uniones del modelo YMS están fileteadas.

**Caratteristiche tecniche**
**Technical specifications**
**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	6 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ upwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	10 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	Ø 2" GAS maschio / male / macho
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø 3/4"
VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA	a sfera manuale / manual ball / de esfera manual

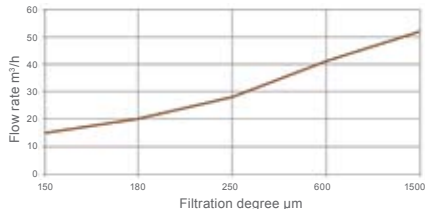
FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID PUNCHED HOLE

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C



FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID SCREEN WIRE

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C


**Costruzione**

L'esecuzione è completamente in acciaio inossidabile AISI 304L.

**Materials**

AISI 304L stainless steel made.

**Construcción**

La ejecución es totalmente de acero inoxidable AISI 304L.

**Cartuccia filtrante**

La cartuccia filtrante è in lamiera microstirata in acciaio inox con diversi gradi di ritenzione.

**Filter cartridge**

The filter cartridge is SS screen wire or light-perforated with different retention degrees.

**Cartucho filtrante**

El cartucho filtrante es de chapa micro-tensada de acero inox con diferentes grados de retención.

**Portate**

Valori di portata max in m<sup>3</sup>/h con acqua pulita e perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti gradi di ritenzione.

**Flow rate**

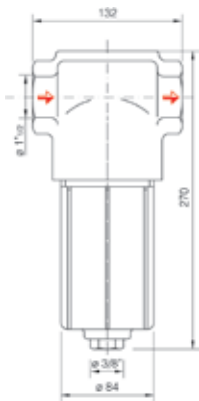
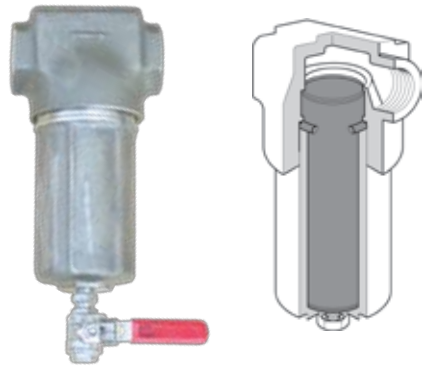
Maximum flow rates (m<sup>3</sup>/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

**Caudales**

Valores de caudal máx. en m<sup>3</sup>/h con agua limpia y pérdida de carga de 0.2/0.3 barg, con diferentes grados de retención.

**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

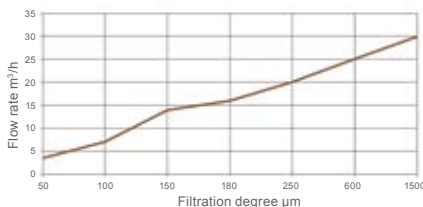
TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 µ 10 mesh	1000 µ 18 mesh	600 µ 30 mesh	500 µ 35 mesh	400 µ 40 mesh	250 µ 60 mesh	180 µ 80 mesh	150 µ 100 mesh	100 µ 150 mesh	50 µ 400 mesh
		flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)
YMS punched holes	7	60	49		38	35					
YMS screen wire	7	89		74			42	31	27	22	12

**FILTRO IN LINEA ASF3**  
**ASF3 LINE FILTER**  
**FILTRO DE LINEA ASF3**


PESO 8 Kg  
 WEIGHT  
 PESO

FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT  
 OF SUSPENDED SOLID SCREEN WIRE

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C


**Descrizione generale**

Il modello ASF3 le medesime caratteristiche funzionali dell'equivalente modello ALSF3 in alluminio illustrato nelle pagine precedenti.

**General description**

The ASF3 type has the same functional characteristics as the equivalent ALSF3 filter aluminium made

**Descripción general**

El modelo ASF3 tiene las mismas características funcionales del equivalente modelo ALSF3 de aluminio, ilustrado en las páginas siguientes.

**Caratteristiche tecniche**
**Technical specifications**
**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	30 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ ownwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	45 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	Ø 1 1/2"
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø 3/8"
VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA	a sfera manuale / manual ball / de esfera manual

**Costruzione**

L'esecuzione in fusione di acciaio inox AISI 316 ne esalta le prestazioni in caso di impieghi con liquidi particolarmente aggressivi o in condizioni di lavoro gravose.

**Materials**

The ASF3 type is cast SS316 stainless steel made and particularly compatible with aggressive liquids or chemicals and for heavy duty.

**Construcción**

La elaboración de fusión de acero inoxidable AISI 316 incrementa sus prestaciones en caso de utilización con líquidos particularmente agresivos o en condiciones de trabajo gravosas.

**Cartuccia filtrante**

La cartuccia filtrante è in lamiera microstirata inox con diversi gradi di ritenzione.

**Filter cartridge**

The filter cartridge is SS screen wire or light-perforated with various retention degrees.

**Cartucho filtrante**

El cartucho filtrante es de chapa microestirada inoxidable, con diferentes grados de retención.

**Portate**

Valori di portata max in m<sup>3</sup>/h determinanti con acqua pulita e perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti gradi di ritenzione.

**Flow rate**

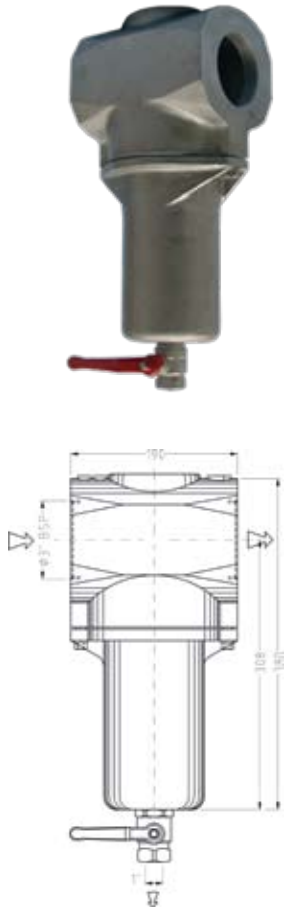
Maximum flow rates (m<sup>3</sup>/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

**Caudales**

Valores de caudal máx. en m<sup>3</sup>/h determinantes con agua limpia y pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes grados de retención.

**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 µ 10 mesh	600 µ 30 mesh	250 µ 60 mesh	180 µ 80 mesh	150 µ 100 mesh	100 µ 150 mesh	50 µ 400 mesh
		flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)
ASF3 screen wire	3,4	42	37	34	27	24	16	9

**FILTRO IN LINEA ALSF4**  
**ALSF4 LINE FILTER**  
**FILTRO DE LINEA ALSF4**

 PESO 9 Kg  
 WEIGHT  
 PESO

**Descrizione generale**

L'aspetto più caratteristico dei filtri ALSF4 consiste nella grande efficienza di funzionamento dovuto al particolare rapporto fra superficie d'ingresso e superficie filtrante. Inoltre, grazie alla particolare struttura interna, il liquido da filtrare è costretto ad assumere un movimento vorticoso che consente di distribuire le impurità in modo uniforme su tutto l'elemento filtrante portando le particelle solide sul fondo della coppa, garantendo così minori interventi di manutenzione.

**General description**

The ALSF4 filters most particular characteristic consists of their high performing efficiency due to the ratio between the input area and filtering surface. Moreover thanks to the internal structure, the liquid is forced into a swirling movement which distributes the impurities evenly over the whole cartridge bringing the solid particles onto the base of the bowl. It means less maintenance is required as the result of this.

**Descripción general**

El elemento más característico de los filtros ALSF4 consiste en su gran eficiencia de funcionamiento, gracias a la particular relación entre la superficie de entrada y la superficie filtrante. Además, a causa de su particular estructura interna, el líquido a filtrar es obligado a asumir un movimiento de torbellino, que distribuye las impurezas en modo uniforme en todo el elemento filtrante, llevando las partículas sólidas hacia el fondo de la copa y reduciendo así las intervenciones de mantenimiento.

**Caratteristiche tecniche**
**Technical specifications**
**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	10 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ onwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	15 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	Ø 3"
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø 1"
VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA	a sfera manuale / manual ball / de esfera manual

Diverse riduzioni per ingresso-uscita a richiesta.

Reductions to different inlet-outlet connections on request.

Reducciones de entrada-salida diferentes sobre pedido.

**Costruzione**

I filtri serie ALSF4 sono realizzati in lega di alluminio bonificato di alta qualità.

**Materials**

Eurospray ALSF4 series filters are high quality hardened and tempered cast aluminium made.

**Construcción**

Los filtros serie ALSF4 son de aleación de aluminio templado y recocido de elevada calidad.

**Cartuccia filtrante**

La cartuccia filtrante è in lamiera microstratata inox con diversi gradi di ritenzione.

**Filter cartridge**

The filter cartridge screen wire or light-perforated stainless steel with various filtering degrees.

**Cartucho filtrante**

El cartucho filtrante es de chapa micro-tensada inox con diferentes grados de retención.

**Portate**

Valori di portata max in m<sup>3</sup>/h con acqua pulita e perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti gradi di ritenzione.

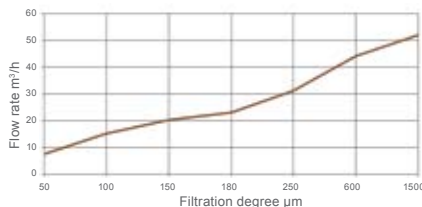
**Flow rate**

Maximum flow rates (m<sup>3</sup>/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

**Caudales**

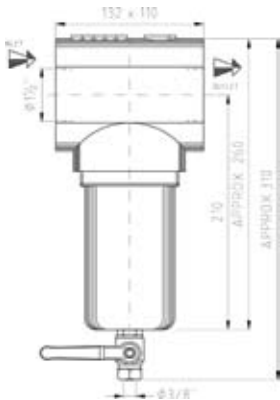
Valores de caudal máx. en m<sup>3</sup>/h con agua limpia y pérdida de carga de 0.2/0.3 barg, con diferentes grados de retención.

FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID SCREEN WIRE

 Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C

**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm <sup>2</sup> )	1500 µ	1000 µ	600 µ	500 µ	400 µ	250 µ	180 µ	150 µ	100 µ	50 µ
		10 mesh	18 mesh	30 mesh	35 mesh	40 mesh	60 mesh	80 mesh	100 mesh	150 mesh	400 mesh
		flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)	flow rate (m <sup>3</sup> /h)
ALSF4 screen wire	7	89		74			42	31	27	22	12

**FILTRO IN LINEA ALSF3**  
**ALSF3 LINE FILTER**  
**FILTRO DE LINEA ALSF3**



PESO 3,3 Kg  
 WEIGHT  
 PESO

**Descrizione generale**

L'aspetto più caratteristico dei filtri ALSF3 consiste nella grande efficienza di funzionamento dovuto al particolare rapporto fra superficie d'ingresso e superficie filtrante. Inoltre, grazie alla particolare struttura interna, il liquido da filtrare è costretto ad assumere un movimento vorticoso che consente di distribuire le impurità in modo uniforme su tutto l'elemento filtrante portando le particelle solide sul fondo della coppa, garantendo così minori interventi di manutenzione.

**General description**

The ALSF3 filters most particular characteristic consists of their high performing efficiency due to the ratio between the input area and filtering surface. Moreover thanks to the internal structure, the liquid is forced into a swirling movement which distributes the impurities evenly over the whole cartridge bringing the solid particles onto the base of the bowl. It means less maintenance is required as the result of this.

**Descripción general**

El elemento más característico de los filtros ALSF3 consiste en su gran eficiencia de funcionamiento, gracias a la particular relación entre la superficie de entrada y la superficie filtrante. Además, a causa de su particular estructura interna, el líquido a filtrar es obligado a asumir un movimiento de torbellino, que distribuye las impurezas en modo uniforme en todo el elemento filtrante, llevando las partículas sólidas hacia el fondo de la copa y reduciendo así las intervenciones de mantenimiento.

**Caratteristiche tecniche**

**Technical specifications**

**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	30 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ onwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	45 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	Ø 1 1/2"
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø 3/8"
VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA	a sfera manuale / manual ball / de esfera manual

Diverse riduzioni per ingresso-uscita a richiesta.

Reductions to different inlet-outlet connections on request.

Reducciones de entrada-salida diferentes sobre pedido.

**Costruzione**

I filtri serie ALSF3 sono realizzati in lega di alluminio bonificato di alta qualità.

**Materials**

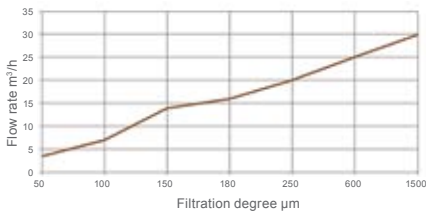
Eurospray ALSF3 series filters are high quality hardened and tempered cast aluminium made.

**Construcción**

Los filtros serie ALSF3 son de aleación de aluminio templado y recocido de elevada calidad.

FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID SCREEN WIRE

Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C



**Cartuccia filtrante**

La cartuccia filtrante è in lamiera microstirata inox con diversi gradi di ritenzione.

**Filter cartridge**

The filter cartridge screen wire or light-perforated stainless steel with various filtering degrees.

**Cartucho filtrante**

El cartucho filtrante es de chapa micro-tensada inox con diferentes grados de retención.

**Portate**

Valori di portata max in m³/h con acqua pulita e perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti gradi di ritenzione.

**Flow rate**

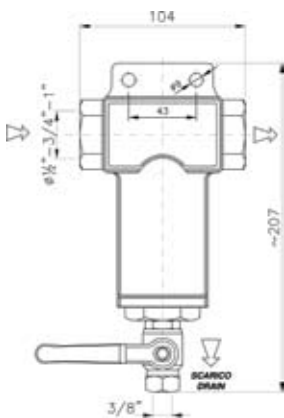
Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

**Caudales**

Valores de caudal máx. en m³/h con agua limpia y pérdida de carga de 0.2/0.3 barg, con diferentes grados de retención.

**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm²)	1500 µ 10 mesh	600 µ 30 mesh	250 µ 60 mesh	180 µ 80 mesh	150 µ 100 mesh	100 µ 150 mesh	50 µ 400 mesh
		flow rate (m³/h)	flow rate (m³/h)	flow rate (m³/h)	flow rate (m³/h)	flow rate (m³/h)	flow rate (m³/h)	flow rate (m³/h)
ALSF3 screen wire	3,4	42	37	34	27	24	16	9

**FILTRO IN LINEA ALSF1**
**ALSF1 LINE FILTER  
 FILTRO DE LINEA ALSF1**

 PESO 0,7 Kg  
 WEIGHT  
 PESO

**Descrizione generale**

L'aspetto più caratteristico dei filtri ALSF1 consiste nella grande efficienza di funzionamento dovuto al particolare rapporto fra superficie d'ingresso e superficie filtrante. Inoltre, grazie alla particolare struttura interna, il liquido da filtrare è costretto ad assumere un movimento vorticoso che consente di distribuire le impurità in modo uniforme su tutto l'elemento filtrante portando le particelle solide sul fondo della coppa, garantendo così minori interventi di manutenzione.

**General description**

The ALSF1 filters most particular characteristic consists of their high performing efficiency due to the ratio between the input area and filtering surface. Moreover thanks to the internal structure, the liquid is forced into a swirling movement which distributes the impurities evenly over the whole cartridge bringing the solid particles onto the base of the bowl. It means less maintenance is required as the result of this.

**Descripción general**

El elemento más característico de los filtros ALSF1 consiste en su gran eficiencia de funcionamiento, gracias a la particular relación entre la superficie de entrada y la superficie filtrante. Además, a causa de su particular estructura interna, el líquido a filtrar es obligado a asumir un movimiento de torbellino, que distribuye las impurezas en modo uniforme en todo el elemento filtrante, llevando las partículas sólidas hacia el fondo de la copa y reduciendo así las intervenciones de mantenimiento.

**Caratteristiche tecniche**
**Technical specifications**
**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	30 barg
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 50 µ in su / From 50 µ onwards / De 50 µ hacia arriba
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	45 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	Ø1/2" - 3/4" - 1"
SCARICO DISCHARGE DESCARGA	Ø3/8"
VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA	a sfera manuale / manual ball / de esfera manual

**Costruzione**

I filtri serie ALSF1 sono realizzati in lega di alluminio bonificato di alta qualità.

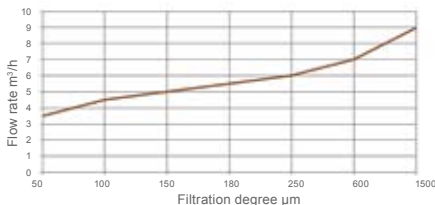
**Materials**

Eurospray ALSF1 series filters are high quality hardened and tempered cast aluminium made.

**Construcción**

Los filtros serie ALSF1 son de aleación de aluminio templado y recocido de elevada calidad.

FLOW DIAGRAM WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID SCREEN WIRE

 Data test with H<sub>2</sub>O at 20°C

**Cartuccia filtrante**

La cartuccia filtrante è in lamiera microstirata inox con diversi gradi di ritenzione.

**Filter cartridge**

The filter cartridge screen wire or light-perforated stainless steel with various filtering degrees.

**Cartucho filtrante**

El cartucho filtrante es de chapa micro-tensada inox con diferentes grados de retención.

**Portate**

Valori di portata max in m³/h con acqua pulita e perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti gradi di ritenzione.

**Flow rate**

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

**Caudales**

Valores de caudal máx. en m³/h con agua limpia y pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes grados de retención.

**FLOW RATE MAX WITH CLEAN WATER**

TYPE OF FILTER	Surface area of cartridge (dm²)	1500 µ 10 mesh	600 µ 30 mesh	250 µ 60 mesh	180 µ 80 mesh	150 µ 100 mesh	100 µ 150 mesh	50 µ 400 mesh
		flow rate (m³/h)	flow rate (m³/h)	flow rate (m³/h)	flow rate (m³/h)	flow rate (m³/h)	flow rate (m³/h)	flow rate (m³/h)
ALSF1 screen wire	0,9	13	11	9	8,5	8	6	4

**FILTRO IN LINEA IN PLASTICA SERIE P-SF6/7**  
**P-SF6/7 PLASTIC LINE FILTER**  
**FILTRO DE LINEA EN PLASTICO SERIE P-SF6/7**



**Descrizione generale**

I filtri P-SF in polipropilene vengono comunemente impiegati per risolvere problematiche di filtrazione in linea su impianti dove il costo d'installazione è particolarmente importante; inoltre vengono installati in circuiti con fluidi aggressivi verso l'alluminio e l'acciaio inossidabile (p.e. Candeggina, acido cloridrico, acido bromico ecc.).

**General description**

The P-SF filters polypropylene made are commonly used to solve line filtering problems in plants with a particularly low installation costs. In addition they are installed in circuits with fluids that are aggressive towards aluminium and stainless steel (e.g. bleach, hydrochloric acid, bromic acid, etc.).

**Descripción general**

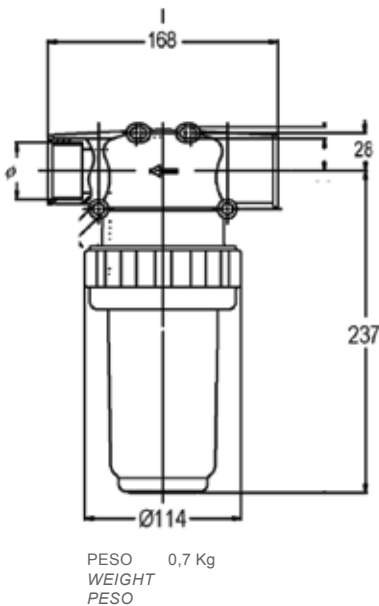
Los filtros P-SF de polipropileno se emplean normalmente para resolver problemas de filtración en línea en las instalaciones donde el costo de instalación es especialmente importante; además, se instalan en circuitos con fluidos agresivos hacia el aluminio y el acero inoxidable (p.e. Lejía, ácido clorhídrico, ácido brómico etc.).

**Caratteristiche tecniche**

**Technical specifications**

**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	13 barg MAX
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 150 µ a 600 µ / From 150 µ to 600 µ / De 150 µ hacia 600 µ
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	22 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	Ø 1 1/4" - 1 1/2" femmina / female / hembra



**Costruzione**

L'esecuzione in plastica stampata consente di ottenere notevoli economie di prezzo senza prescindere dalle prestazioni di portata e pressione.

**Materials**

The moulded plastic execution ensure a very effective spare in price without compromising filters high performance in terms of flow rate and pressure.

**Construcción**

La ejecución en plástico estampado permite obtener notables economías de precio sin tener en cuenta las prestaciones de caudal y presión.

**Cartuccia filtrante**

La cartuccia filtrante è in rete inox. Sono disponibili le seguenti filtrazioni:  
- 32 mesh (600 µ) - 50 mesh (300 µ)  
- 80 mesh (180 µ) - 100 mesh (150 µ)

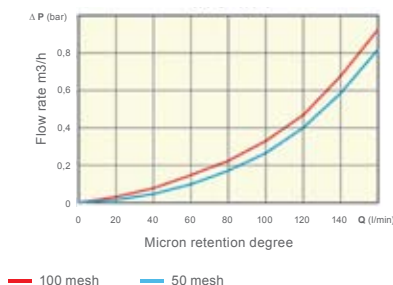
**Filter cartridge**

Filter cartridge is stainless steel wire screen mesh in a choice of following features:  
- 32 mesh (600 µ) - 50 mesh (300 µ)  
- 80 mesh (180 µ) - 100 mesh (150 µ)

**Cartucho filtrante**

El cartucho filtrante es de malla inox. Están disponibles las siguientes filtraciones:  
- 32 mesh (600 µ) - 50 mesh (300 µ)  
- 80 mesh (180 µ) - 100 mesh (150 µ)

MAXIMUM FLOW RATE WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID



**Portate**

Valori di portata max in m³/h con acqua pulita con alcuni tipici gradi di ritenzione (50 e 100 mesh): in ordinate la perdita di carico corrispondente.

**Flow rate**

Maximum flow rates (m³/h) values with clean water and some typical retention degrees (50 and 100 mesh): see the corresponding pressure drop on the Y axis.

**Caudales**

Valores de caudal máx. en m³/h con agua limpia con algunos típicos grados de retención (50 y 100 mesh): en ordenadas la pérdida de carga correspondiente.

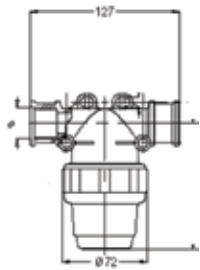


**FILTRO IN LINEA IN PLASTICA SERIE P-SF3/4/5**  
**P-SF3/4/5 PLASTIC LINE FILTER**  
**FILTRO DE LINEA EN PLASTICO SERIE P-SF3/4/5**

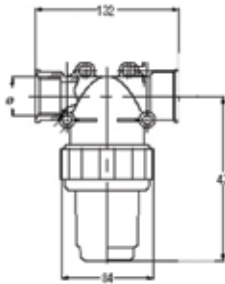


PESO 0,2 Kg  
WEIGHT  
PESO

P-SF 3/4

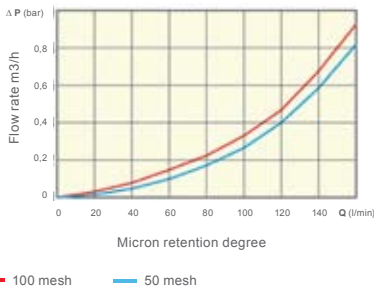


P-SF 5



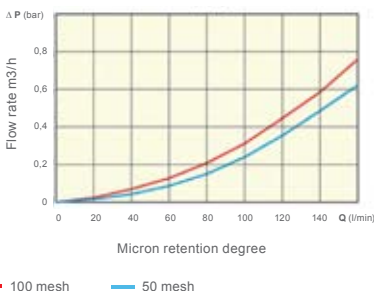
P-SF 3/4

MAXIMUM FLOW RATE  
WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID



P-SF 5

MAXIMUM FLOW RATE  
WITH 1 GR/LT OF SUSPENDED SOLID



**Descrizione generale**

I filtri P-SF in polipropilene vengono comunemente impiegati per risolvere problematiche di filtrazione in linea su impianti dove il costo d'installazione è particolarmente importante; inoltre vengono installati in circuiti con fluidi aggressivi verso l'alluminio e l'acciaio inossidabile (p.e. Candeggina, acido cloridrico, acido bromico ecc.).

**General description**

The P-SF filters polypropylene made are commonly used to solve line filtering problems in plants with a particularly low installation costs. In addition they are installed in circuits with fluids that are aggressive towards aluminium and stainless steel ( e.g. bleach, hydrochloric acid, bromic acid, etc. )

**Descripción general**

Los filtros P-SF de polipropileno se emplean normalmente para resolver problemas de filtración en línea en las instalaciones donde el costo de instalación es especialmente importante; además, se instalan en circuitos con fluidos agresivos hacia el aluminio y el acero inoxidable (p.e. Lejía, ácido clorhídrico, ácido bromico etc.)

**Caratteristiche tecniche**

**Technical specifications**

**Características técnica**

PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	20 barg MAX
GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN	Da 150 µ a 600 µ / From 150 µ to 600 µ / De 150 µ hacia 600 µ
PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO	18 barg
TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	70°C
FLANGE ENTRATA/USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA	Ø 1/2" - 3/4" - 1" femmina / female / hembra

**Costruzione**

L'esecuzione in plastica stampata consente di ottenere notevoli economie di prezzo senza prescindere dalle prestazioni di portata e pressione.

**Materials**

The moulded plastic execution ensure a very effective spare in price without compromising filters high performance in terms of flow rate and pressure.

**Construcción**

La ejecución en plástico estampado permite obtener notables economías de precio sin tener en cuenta las prestaciones de caudal y presión.

**Cartuccia filtrante**

La cartuccia filtrante è in rete inox. Sono disponibili le seguenti filtrazioni:  
- 32 mesh (600 µ) - 50 mesh (300 µ)  
- 80 mesh (180 µ) - 100 mesh (150 µ)

**Filter cartridge**

Filter cartridge is stainless steel wire screen mesh in a choice of following features:  
- 32 mesh (600 µ) - 50 mesh (300 µ)  
- 80 mesh (180 µ) - 100 mesh (150 µ)

**Cartucho filtrante**

El cartucho filtrante es de malla inox. Están disponibles las siguientes filtraciones:  
- 32 mesh (600 µ) - 50 mesh (300 µ)  
- 80 mesh (180 µ) - 100 mesh (150 µ)

**Portate**

Valori di portata max in m³/h con acqua pulita con alcuni tipici gradi di ritenzione (50 e 100 mesh): in ordinate la perdita di carico corrispondente.

**Flow rate**

Maximum flow rates (m³/h) values with clean water and some typical retention degrees (50 and 100 mesh): see the corresponding pressure drop on the Y axis.

**Caudales**

Valores de caudal máx. en m³/h con agua limpia con algunos típicos grados de retención (50 y 100 mesh): en ordenadas la pérdida de carga correspondiente.







**EUROSPRAY**  
**Spray and Filter Technology SL**  
**E. CONATA I c/ Fructuós Gelabert, 2**  
**SAN JOAN DESPÍ (BARCELONA)**  
**08970 ES**

**Customer Service:**

Free Phone

**00800 230 220 10**

From Landlines Only

Technical Service:  
[info@euspray.com](mailto:info@euspray.com)  
[infotech@euspray.com](mailto:infotech@euspray.com)

Sales Service:  
[export@euspray.com](mailto:export@euspray.com)